



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
INSTITUTO FEDERAL DO ESPÍRITO SANTO
CONSELHO SUPERIOR

PROGRESSÃO FUNCIONAL DOCENTE
ANEXO V – RESOLUÇÃO CS Nº 21/2018

Para uso do Docente

Apresentação ao Colegiado/Coordenadoria em Reunião Específica
RELATÓRIO DE PLANO INDIVIDUAL DE TRABALHO DO DOCENTE

Nome: Leonardo Pichara Mageste Sily	Matrícula Siape:2280195
Classe / Nível: D202	
Lotação: COORDENADORIA DO CURSO DE BACHARELADO EM ADMINISTRAÇÃO.	
Período de avaliação:2021/01	

Justificativa de cumprimento

1 - ATIVIDADE DE ENSINO

o - Avaliação discente (*Inserir as disciplinas e suas respectivas notas*)

- Língua Inglesa - D26
- Língua Inglesa - D28
- Língua Inglesa I - D29
- Língua Inglesa I - D31
- Língua Inglesa I- D33
- Língua Inglesa II- D25
- Língua Inglesa II- D27

OBS.: Devido a pandemia do Covid 19, excepcionalmente não houve avaliação discente neste semestre de 2020/02.

1.2 - Disciplinas Ministradas (*Inserir os nomes das disciplinas, curso e carga horária*) **TOTAL: 11:40**

- Língua Inglesa - D26
- Língua Inglesa - D28
- Língua Inglesa I - D29
- Língua Inglesa I - D31
- Língua Inglesa I- D33
- Língua Inglesa II- D25
- Língua Inglesa II- D27

2- ATIVIDADE DE APOIO AO ENSINO (Para cada tipo de orientação inserir o nome completo do aluno e nome do curso)

- 2.1 - Orientação de monografia de fim de curso
- 2.2 - Orientação de monografia de especialização
- 2.3 - Coorientação de monografia de especialização
- 2.4 - Orientação de dissertação de mestrado ou Minter
- 2.5 - Coorientação de dissertação de mestrado ou Minter
- 2.6 - Orientação de tese de doutorado ou Dinter
- 2.7 - Coorientação de tese de doutorado ou Dinter
- 2.8 - Orientação de alunos bolsistas que trabalham em programas de monitoria/nivelamento -
- 2.9 - Acompanhamento de visita técnica de alunos (por turma)
- 2.10 - Orientação de alunos bolsistas/voluntários de iniciação pesquisa e/ou extensão
- 2.11 - Orientação de estágio curricular (obrigatório ou não)
- 2.12 - Participação em banca de concurso e processo seletivo do Ifes
- 2.13 - Participação em banca de concurso e processo seletivo externo
- 2.14 - Participação na elaboração e reestruturação de projetos pedagógicos
- 2.15 - Participação em Comissões e Conselhos ligados ao ensino:
 - Comissão de avaliação de desempenho em Estágio Probatório de KARINE SILVEIRA, matrícula SIAPE 1334204. (PORTARIA Nº 152, DE 9 DE JUNHO DE 2021).
 - Comissão de avaliação de desempenho em Estágio Probatório de JOÃO PAULO MATEDI ALVES, matrícula SIAPE 1550295. (PORTARIA Nº 151, DE 9 DE JUNHO DE 2021).
- 2.16 - Participação como membro efetivo de banca examinadora de dissertação de mestrado
- 2.17 - Participação como membro efetivo de banca examinadora de tese de doutorado
- 2.18 - Participação como membro efetivo de banca de TCC de graduação e lato sensu
- 2.19 - Parecer sobre curso técnico, graduação, pós-graduação ou outro solicitado pelo Ifes
- 2.20 - Cumprimento dos prazos estabelecidos para atividades didático-pedagógicas
[X] 75% a 100% [] 50 a 74% [] menor que 50%
- 2.21 - Atendimento e participação em reuniões de cunho pedagógico/administrativo -
[X] 75% a 100% [] 50 a 74% [] menor que 50%
- 2.22 - Participação em curso de formação continuada de até 20 horas
- 2.23 - Participação em curso de formação continuada de 20 horas até 40 horas
- 2.24 - Participação em curso de formação continuada de mais de 40 horas
- 2.25 - Participação em curso de graduação
- 2.26 - Participação em curso de formação lato sensu
- 2.27 - Participação em curso de formação stricto sensu:
Cursando Mestrado em Estudos da Tradução, pela Universidade Federal de Santa Catarina – Ufsc.
No período referente a este RIT, me encontro matriculado em 03 disciplinas.
- 2.28 - Participação em curso de pós-doutorado na área de atuação ou área de formação
- 2.29 - Estágio profissional na área de atuação ou na área de formação

3 - ATIVIDADES DE PESQUISA E INOVAÇÃO TECNOLÓGICA (As publicações deverão ser detalhadas com dados)

sobre ISSN, ISBN, DOI, URL, etc.)

- 3.1 - Coordenação de projetos de pesquisa com captação de recursos externos ao Ifes
- 3.2 - Coordenação de projetos de pesquisa com captação de recursos do Ifes
- 3.3 - Participação em projetos de pesquisa com captação de recursos externos ao Ifes
- 3.4 - Participação em projetos de pesquisa com captação de recursos do Ifes
- 3.5 - Publicação de livro didático, cultural, técnico
- 3.6 - Capítulo de livro
- 3.7 - Prefácio de livro
- 3.8 - Tradução de livro didático, cultural ou técnico
- 3.9 - Artigo em periódico indexado internacional padrão Capes
 - 3.9.1 - *Qualis A1*
 - 3.9.2 - *Qualis A2*
 - 3.9.3 - *Qualis B1*
 - 3.9.4 - *Qualis B2*
 - 3.9.5 - *Qualis B3*
 - 3.9.6 - *Qualis B4*
 - 3.9.7 - *Qualis B5*
 - 3.9.8 - *Qualis C*
- 3.10 - Trabalhos completos publicados em eventos internacionais
- 3.11 - Trabalhos completos publicados em eventos nacionais
- 3.12 - Trabalhos completos publicados em eventos regionais
- 3.13 - Resumo de trabalhos publicados em eventos internacionais
- 3.14 - Resumo de trabalhos publicados em eventos nacionais
- 3.15 - Resumo de trabalhos publicados em eventos regionais
- 3.16 - Resenha em periódico
- 3.17 - Artigo em periódico nacional
- 3.18 - Artigo em periódico internacional
- 3.19 - Artigo de caráter técnico/divulgativo
- 3.20 - Artigos de opinião, resenhas em jornais e revistas de circulação local
- 3.21 - Artigos de opinião, resenhas em jornais e revistas de circulação nacional
- 3.22 - Artigos de opinião, resenhas em jornais e revistas de circulação internacional
- 3.23 - Editoria geral de periódicos internacionais
- 3.24 - Editoria geral em periódicos nacionais
- 3.25 - Editoria de livro didático, cultural, técnico
- 3.26 - Trabalho apresentado pelo docente em congresso internacional
- 3.27 - Trabalho apresentado pelo docente em congresso nacional
- 3.28 - Participação em evento internacional como conferencista convidado
- 3.29 - Participação em evento nacional como conferencista convidado
- 3.30 - Participação em evento regional como conferencista convidado:
- 3.31 - Coordenação geral de eventos científicos ou artístico-culturais internacionais
- 3.32 - Coordenação geral de eventos científicos ou artístico-culturais nacionais
- 3.33 - Coordenação geral de eventos científicos ou artísticos culturais regionais
- 3.34 - Membro de comissão organizadora de eventos científicos ou artísticos culturais internacionais
- 3.35 - Membro de comissão organizadora de eventos científicos ou artísticos culturais nacionais
- 3.36 - Membro de comissão organizadora de eventos científicos ou artísticos culturais regionais
- 3.37 - Mesas-redondas, palestras, seminários, cursos ministrados em eventos internacionais

3.38 - Mesas-redondas, palestras, seminários e cursos ministrados em eventos nacionais

3.39 - Mesas-redondas, palestras, seminários e cursos ministrados em eventos regionais

3.40 - Participação como ouvinte ou curso frequentado em evento internacional:

3.41 - Participação como ouvinte ou curso frequentado em evento nacional ou regional:

- IV Seminário de Trabalho de Conclusão de Curso - 4STCC, promovido pelo Colegiado do Curso de Bacharelado Letras-Libras: tradução e interpretação DLL/CCHN/UFES que fora realizado no dia 17 de maio de 2021. Carga Horária: 2 horas.
- 'MESA INTEGRADA: O AFETO COMO ELEMENTO DA MUDANÇA E DE INOVAÇÃO EM TEMPOS TECNOLÓGICOS', inclusa no Evento de Extensão intitulado 'V FEIRA DE EDUCAÇÃO, CIÊNCIA, TECNOLOGIA, ARTE E CULTURA (FECITAC)', realizado por esta Instituição, no dia 04 de Agosto de 2021, com carga horária de 2 hora(s).
- 'PALESTRA "PRECONCEITO, DISCRIMINAÇÃO E RACISMO EM TELA: VIDAS NEGRAS IMPORTAM!!!"', inclusa no Programa de Extensão intitulado 'EDUCAÇÃO PARA AS RELAÇÕES ÉTNICO-RACIAIS EM FOCO', realizado por esta Instituição, no dia 25 de Maio de 2021, com carga horária de 2 hora(s).
- Aula Inaugural PGET-UFSC 2021.2 realizado no período de 08/09/2021 a 08/09/2021 Carga horária: 2 horas Esta atividade está amparada pelo Projeto de Extensão intitulado: Aula Inaugural do Programa de Pós-Graduação em Estudos da Tradução
- 2º Encontro Aberto do Observatório de Tradução (Proex/Ufes n. 689) em 2021, com palestra intitulada "Tradução e Tecnologia", ministrada pela Profa. Mestra Ana Sara Galvão, no dia 30 de março de 2021, às 18h. Carga horária: 3 horas.
- o 3º Encontro Aberto do Observatório de Tradução (Proex/Ufes n. 689) em 2021, com palestra intitulada "Tradução e Ensino de Língua Estrangeira", ministrada pela Profa. Dra. Tatiany Pertel Dalben, no dia 24 de abril de 2021, às 17h. Carga horária: 3 horas.
- 4º Encontro Aberto do Observatório de Tradução (Proex/Ufes n. 689) em 2021, com palestra intitulada "A Tradução na (re)escritas história", ministrada pelo Prof. Dr. Patrick Rezende, no dia 24 de maio de 2021, às 18h. Carga horária: 3 horas.
- 5º Encontro Aberto do Observatório de Tradução (Proex/Ufes n. 689) em 2021, com palestra intitulada "Formação e Atuação de Intérprete: treino, preparação, técnicas e estratégias", ministrada pela Profa. Dra. Cristina Moura, no dia 15 de junho de 2021, às 18h. Carga horária: 3 horas.
- 6º Encontro Aberto do Observatório de Tradução (Proex/Ufes n. 689) em 2021, com palestra intitulada "Bate-papo sobre a atuação profissional de tradutoras(es)", ministrada por Danilo Alves, no dia 17 de julho de 2021, às 17h. Carga horária: 3 horas.
- 7º Encontro Aberto do Observatório de Tradução (Proex/Ufes n. 689) em 2021, com palestra intitulada "Tradução na Formação em Letras", ministrada pela Profa. Dra. Junia Zaidan, no dia 27 de março de 2021, às 18h. Carga horária: 3 horas.

3.42 - Trabalho científico ou obra artística ou cultural premiada em nível internacional

3.43 - Trabalho científico ou obra artística ou cultural premiada em nível nacional

3.44 - Trabalho científico ou obra artística ou cultural premiada em nível regional

3.45 - Consultoria a órgãos especializados de gestão científica, tecnológica ou cultural

3.46 - Participação como revisor/editor de revista internacional

3.47 - Participação como revisor/editor de revista nacional

3.48 - Participação como editor/revisor de artigos publicados na imprensa

3.49 - Consultoria *ad hoc* em projetos de pesquisa submetidos a órgão de fomento

3.50 - Cartilhas/apostilas editadas

3.51 - Vídeos/software/processo de técnica/cultivar/produto tecnológico

3.52 - Relatórios técnicos de domínio público

3.53 - Propriedade intelectual ou Patente internacional

3.54 - Propriedade intelectual ou Patente nacional

3.55 - Elaboração de banco de dados divulgados, catálogos publicados, cartas ou mapas.

3.56 - Produção de Programas de Rádio e Televisão

3.57 - Manutenção de obra artística

3.58 - Maquete

4 - ATIVIDADES DE EXTENSÃO

4.1 - Elaboração, coordenação ou ministração de cursos e oficinas presenciais ou à distância, de

extensão, aprovados pelo Ifes:

4.2 - Participação como coordenador de programa ou projeto de extensão apoiado por Instituição Federal

Coordenador do Projeto de Extensão: VENDA NOVA PLASTICO ZERO.

4.3 - Participação como instrutor ou membro executor de programa ou projeto de extensão apoiado por Instituição Federal

4.4 - Coordenação de programas de educação continuada, reconhecidos e registrados no Ifes

4.5 - Participação em programas de educação continuada de interesse do Ifes:

4.6 - Execução e supervisão de análises laboratoriais de projetos extensionistas

4.7 - Supervisão de estágio em projetos de extensão

4.8 - Relatório de atividades de extensão, com avaliação da instância responsável pela aprovação do projeto

4.9 - Participação como docente em cursos de extensão (a cada 6 horas)

4.10 - Coordenação de cursos de extensão

4.11 - Assessoria, consultoria, perícia ou sindicância, formalmente registrada no Ifes

4.12 - Participação em programa assistencial, formalmente registrado na instância responsável

4.13 - Participação de comissão organizadora de extensão (culturais, esportivos, artísticos)

4.14 - Prestação de serviços: análise laboratorial, assessorias, consultorias, laudos, etc.

4.15 - Realização de palestras em cursos ou eventos de extensão

Palestrante nas *lives* do Projeto de Extensão - Venda Nova Plástico Zero, intituladas:

“Diálogos Sustentáveis”, disponíveis em :

<https://youtu.be/OzMxF5dX93g>

<https://youtu.be/piDS3QD4Jn0>

5- ATIVIDADES ADMINISTRATIVAS

5.1- Atividades de desempenho gerencial

5.1.1 - Realização de relatórios periódicos das atividades desenvolvidas

5.1.2 - Assistência e fiscalização de contratos e prestação de serviços específicos

5.1.3 - Representação no CEPE e em Conselhos vinculados ao Ifes

5.1.4 - Chefia ou coordenação de setores/ divisões/áreas/serviços, devidamente reconhecidos e registrados no IFES, de interesse da unidade e com relatório anual aprovado:

Coordenação do Núcleo de Estudos e pesquisa de gêneros e sexualidade – Nepgens.

PORTARIA Nº 320, DE 22 DE OUTUBRO DE 2021.

5.1.5 - Subchefia de departamento, subcoordenação de coordenação/colegiado

5.1.6 - Participação como membro de colegiados didáticos :

Suplente no colegiado do curso Bacharelado em Administração.

ANEXO À PORTARIA DG Nº 116, DE 12 DE MAIO DE 2021.

5.1.7 - Coordenação ou presidência de comissões institucionais indicadas pelo Reitor ou eleita pelos pares

5.1.8 - Membro de comissões institucionais indicadas pelo reitor ou eleito pelos pares

5.1.9 - Coordenação de organismos ou comissões institucionais em nível nacional

5.1.10 - Participação de organismos ou comissões institucionais em nível nacional

5.1.11 - Membro de comitê assessor (CAPES ou CNPq)

5.1.12 - Membro de comitê assessor Estadual ou Municipal para cultura, ciência e tecnologia

5.2 – Cargo / Função

5.2.1 - Reitor

5.2.2 - Pró-Reitores

5.2.3 - Diretores de Campi

5.2.4 - Cargos de CD

5.2.5 - Cargos em comissão e função de confiança - FG e FCC

5.3 – Representação Profissional ou Órgão de Classe

5.3.1 - Representação profissional ou órgão de classe

6 - OUTROS

Data: 16 / 11 /2021



Assinatura Docente

Assinatura do Coordenador

Este documento deve ser acompanhado da ata da reunião da coordenação/colegiado em que foi aprovado.



Emitido em 18/11/2021

**RELATÓRIO INDIVIDUAL DE TRABALHO N° Leonardo Pichara Mageste Sily RIT 2021-1/2021 - VNI -
CCBA (11.02.33.01.08.02.09)
(N° do Documento: 6)**

(N° do Protocolo: NÃO PROTOCOLADO)

(Assinado digitalmente em 23/11/2021 06:38)
LEONARDO PICHARA MAGESTE SILY
PROFESSOR DO ENSINO BASICO TECNICO E TECNOLOGICO
VNI - CCBA (11.02.33.01.08.02.09)
Matrícula: 2280195

(Assinado digitalmente em 22/11/2021 20:15)
SONIA REGINA BRANTES
COORDENADOR DE CURSO
VNI - CCBA (11.02.33.01.08.02.09)
Matrícula: 1816065

Para verificar a autenticidade deste documento entre em <https://sipac.ifes.edu.br/documentos/> informando seu número: **6**, ano: **2021**, tipo: **RELATÓRIO INDIVIDUAL DE TRABALHO**, data de emissão: **22/11/2021** e o código de verificação: **fcf1bb848b**